

SK Štartér do auta – Originálny návod na použitie

EN Jump Starter – Original Manual

Poznámka: Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

1. PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

UPOZORNENIE!

Aby sa znížilo riziko zranenia, používateľ si musí pred použitím tohto produktu prečítať a porozumieť tomuto návodu na obsluhu. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

2. BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY





Účelom bezpečnostných symbolov je upozorniť vás na možné nebezpečenstvo. Symboly a ich vysvetlenia si vyžadujú vašu plnú pozornosť a pochopenie. Symboly samy o sebe neodstraňujú nebezpečenstvo. Pokyny a varovania, ktoré poskytujú, nenahrádzajú správne bezpečnostné opatrenia.

UPOZORNENIE!

Pred použitím si prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode vrátane všetkých bezpečnostných symbolov ako „**NEBEZPEČENSTVO**“, „**UPOZORNENIE**“ a „**VÝSTRAHA**“. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu.

Táto časť zobrazuje a popisuje bezpečnostné symboly, ktoré sa môžu na výrobku nachádzať. Pred montážou a používaním zariadenia si prečítajte a dodržujte všetky pokyny na zariadení.

Symbole:

-  **UPOZORNENIE!** Všeobecné riziko. (Nedodržanie pokynov označených týmto symbolom môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu zraneniu)
 -  Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia v ňom obsiahnuté.
 -  **CE** – Značka zhody EÚ. Podrobné informácie nájdete v Prehlásení o zhode.
 -  Nepoužitú elektrickú náradie a príslušenstvo nevyhadzujte spolu s domovým odpadom. Odovzdajte ich na ekologické recyklačné miesto.
-

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje uvedené k tomuto zariadeniu. Nedodržanie pokynov uvedených nižšie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu zraneniu.

POZOR!

Tento produkt je určený výhradne na použitie s 12V olovenými/AGM/gélovými batériami/vozidlami.

SKLADOVANIE

- Zariadenie nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Skladujte na suchom mieste, nevystavujte vlhkosti ani kontaktu s korozívnymi látkami.

3. Nevystavujte zariadenie slnečnému žiareniu.
4. Čierny a červený kábel skladujte oddelene, aby ste zabránili skratu.
5. Počas skladovania nechajte kábel pripojený k batérii auta odpojený.

POUŽITIE

1. Nikdy nespôsobte skrat prepojením červených a čiernych svoriek.
2. Pri transporte, používaní a skladovaní zariadenia buďte opatrní. Zariadenie sa môže nenávratne poškodiť v dôsledku otrasov, nárazov alebo pádu, čo môže predstavovať vážne riziko pri ďalšom použití.
3. Nepoužívajte zariadenie na štartovanie vozidla, ak je autobatéria poškodená.
4. Nepoužívajte zariadenie pri extrémnych teplotách, vo vlhkosti, v oblastiach s intenzívnymi vibráciami alebo v blízkosti horľavých plynov, kvapalín či rozpúšťadiel.
5. Pred pripojením zariadenia sa uistite, že je motor vypnutý a ručná brzda zatiahnutá.
6. Pred použitím úplne odviňte alebo rozviažte kábel.
7. Motor nenašartujte viac ako 3-krát za sebou – môže dôjsť k prehrievaniu alebo poškodeniu zariadenia. Medzi štartmi dodržujte 60-sekundový interval.
8. Ak je nabitie batérie zariadenia pod 10 %, zariadenie nepoužívajte – môže dôjsť k jeho poškodeniu.
9. Nabíjajte zariadenie každé 3 mesiace, aby sa predišlo nadmernému vybitiu.
10. Pred prvým použitím sa uistite, že je zariadenie plne nabité.
11. Po naštartovaní vozidla počkajte aspoň 30 minút pred opätovným nabíjaním zariadenia.
12. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené, nefunguje správne alebo bolo vystavené nepriaznivým podmienkam.
13. Ak zariadenie napučí, vytečie, alebo vydáva zvláštny zápach či zvuk, okamžite ho prestaňte používať.
14. Pri používaní zariadenia na cestách dodržujte dopravné predpisy a pravidlá.
15. Nedotýkajte sa zariadenia mokrými rukami.
16. Nenechávajte zariadenie ani vozidlo bez dozoru počas používania zariadenia.
17. V prípade úniku kvapaliny alebo nepríjemného zápachu sa od zariadenia vzdialte. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite ich dôkladne vypláchnite.
18. Z bezpečnostných dôvodov pri používaní zariadenia používajte ochranné rukavice.

ÚDRŽBA A OPRAVY

1. Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte – hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
2. Zariadenie nečistite ostrými predmetmi. Vstupné a výstupné porty chráňte pred prachom a nečistotami. Pravidelne ich čistite.
3. Všetku údržbu a opravy musí vykonávať kvalifikovaný personál. Opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku STALCO.

BATÉRIA

1. Nevystavujte batériu ani celé zariadenie ohňu alebo vysokým teplotám. Môže dôjsť k výbuchu. Batériu nevyhadzujte do ohňa – články môžu explodovať. Dodržujte miestne predpisy pre špeciálnu likvidáciu.
2. Batériu neotvárajte ani neničte. Vypustený elektrolyt je korozívny a môže poškodiť pokožku alebo oči. Je toxický pri požití.

3. Batériu nestláčajte ani nepoškodujte. Nepoužívajte zariadenie, ktoré bolo spadnuté alebo silne nárazené – hrozí riziko výbuchu.
4. Zariadenie sa počas nabíjania zahrieva – ide o bežný jav.

BATÉRIA (pokračovanie)

5. Batériu pravidelne nabíjajte.
6. Nabíjanie nevykonávajte v blízkosti horľavých látok.
7. Nabíjajte len v suchom prostredí.
8. Batériu nenabíjajte bez dozoru.

SVETLOMET

1. Nehľadte priamo do zdroja svetla – môže dôjsť k poškodeniu zraku.

PRIPOJENIE INÝCH ZARIADENÍ

1. Pri pripájaní iných zariadení k štartéru sa riadte bezpečnostnými a prevádzkovými pokynmi daných zariadení.

4. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	JumpPulse
Katalógové číslo	S056598758
Napätie batérie [V]	12
Kapacita [mAh]	20 000
Energia [Wh]	74,0
Vstup	obojsmerný PD 60 W
Výstup	PD 60 W
Výstupné DC	DC 12–16 V / 10 A
USB porty	1× USB, 1× USB 3.0, 1× USB-C
Čas nabíjania [h]	cca 2,5
Štartovací prúd [A]	1000
Maximálny prúd [A]	2000 (so vstavaným smart káblom)
Prevádzková teplota [°C]	-20 až +60
Životnosť	> 1000 cyklov
Rozmery [mm]	227 × 59 × 101
Hmotnosť [kg]	0,910

5. POPIS

Prvky zariadenia:

1. LED svetlo
 2. Hlavné tlačidlo (Zap./Vyp.)
 3. Tlačidlo „START“ pre štartovanie motora
 4. Tlačidlo pre zapnutie LED svetla
 5. Tlačidlo núdzového štartu motora
 6. Displej
 7. Port pre štartovanie vozidla
 8. USB výstup 1
 9. USB výstup 2
 10. Vstupno-výstupný port Type-C (IN/OUT)
 11. Výstup DC 12V/10A
-

DISPLEJ LCD – ZOBRAZENIE

Ikona	Význam
-------	--------

USB1 USB2 OUT	Pri vybijaní cez USB sa zobrazia tieto dve ikony
----------------------	--

DC OUT	Pri vybijaní cez DC sa zobrazia tieto dve ikony
---------------	---

PD OUT	Pri vybijaní cez port Type-C sa zobrazia tieto dve ikony
---------------	--

PD IN	Pri nabíjaní zariadenia sa zobrazia tieto dve ikony
--------------	---

OUT	Keď sa vybijá len LED osvetlenie, rozsvieti sa len ikona OUT
------------	--

PRÍSLUŠENSTVO K PRODUKTU

- **Jump starter** ×1
 - **Štartovací kábel (jumper cable)** ×1
 - **Kábel Type-C (IN/OUT)** ×1
 - **Návod na použitie** ×1
 - **Balenie**
-

6. URČENÉ POUŽITIE

Zariadenie je určené na rýchle štartovanie väčšiny vozidiel s 12V benzínovými a dieselovými motormi (do 8,0 litra pre benzínové motory a do 6,0 litra pre dieselové motory).

Zariadenie je možné použiť aj na nabíjanie smartfónov, tabletov a iných USB zariadení prostredníctvom výkonného výstupu PD60W navrhnutého aj pre notebooky.

Okrem toho dokáže napájať aj ďalšie 12V zariadenia, ako sú autochladničky, čerpadlá a pod.

7. NÁVOD NA POUŽITIE

NABÍJANIE TELEFÓNU ALEBO INÝCH ZARIADENÍ

Krok 1:

Pripojte USB-A alebo Type-C koniec nabíjacieho kábla do príslušného portu zariadenia (USB 1, USB 2 alebo Type-C [IN/OUT]).

Krok 2:

Druhý koniec kábla zapojte do nabíjacieho portu vášho mobilného telefónu.

Krok 3:

Stlačte tlačidlo napájania – zariadenie je pripravené na nabíjanie.

ZAPNUTIE NÚDZOVÉHO LED OSVETLENIA

1. Stlačte tlačidlo napájania.
2. **Podržte** tlačidlo svetla na **3 sekundy** – LED svetlo sa zapne v **osvetľovacom režime**.
3. **Stlačením tlačidla raz** sa prepne do **stroboskopického režimu**.
4. **Stlačením tlačidla znova** sa prepne do **SOS režimu**.
5. **Dlhým stlačením** tlačidla svetla na **3 sekundy v akomkoľvek režime** sa LED svetlo **vypne**.

NABÍJANIE ZARIADENIA

Krok 1:

Zasuňte nabíjací kábel do konektora Type-C (IN/OUT) na zariadení.

Krok 2:

Pripojte druhý koniec kábla do USB portu (nabíjačky, počítača atď.) a začnite nabíjanie.

(Adaptér AC nie je súčasťou balenia)

ŠTARTOVANIE AUTA PRI VYBITEJ BATÉRII

- 1 Pripojte štartovací kábel do zariadenia a svorky na autobatériu:
 - **červená svorka na kladný pól (+)**
 - **čierna svorka na záporný pól (-)**
- 2 Stlačte tlačidlo napájania, potom stlačte tlačidlo **START**.
- 3 Na displeji sa zobrazí nápis „**READY**“ (zeleným písmom), čo znamená, že zariadenie je pripravené.
- 4 Naštartujte motor vozidla.

NÚDZOVÉ (VYNÚTENÉ) ŠTARTOVANIE

Ak je napätie batérie nižšie ako 2 V:

- Stlačte a **držte tlačidlo so symbolom blesku 5 sekúnd**, kým sa na displeji nezobrazí zelený nápis „**READY**“.
- Potom môžete motor naštartovať.

⚠ VAROVANIE:

Nikdy nespôsobte skrat – hrozí riziko nebezpečenstva!

STAVOVÉ INDIKÁTORY A RIEŠENIA

STAV	TECHNICKÝ PARAMETER	POPIS	RIEŠENIE
Pohotovostný režim	Ikona „READY“ striedavo bliká zelenou a červenou farbou	Štartovacie káble sú pripojené k zariadeniu, ikona „READY“ bliká	–

STAV	TECHNICKÝ PARAMETER	POPIS	RIEŠENIE
Indikátor automatickej vodivosti (pripravené na štart)	Ikona „READY“ – svieti na zeleno	Štartovacie káble sú pripojené k autobatérii, ikona „READY“ svieti trvalo	–
Funkcia núdzového štartu	Stlačiť a podržať tlačidlo „Engine Force Start“ 5 sekúnd, potom svieti „READY“ zeleno	Ak vyššie uvedené kroky nezaberú, použite túto funkciu	Skontrolujte správne pripojenie svoriek, potom podržte tlačidlo núdzového štartu 5 sekúnd , kým sa nerozsvieti „READY“ na zeleno
Ochrana proti prepólovaniu	Ikona „READY“ – svieti na červeno a ozýva sa zvukový signál	Nesprávne pripojenie: prehodený kladný a záporný pól	Upravte pripojenie: červený kábel na kladný pól (+), čierny kábel na záporný pól (–)

OCHRANNÉ FUNKCIE

OCHRANA	TECHNICKÝ PARAMETER	POPIS	RIEŠENIE
Ochrana proti prehriatiu	Áno	Ikona „READY“ svieti na červeno a ozýva sa pípnutie; výstupné napätie sa preruší	Automaticky sa obnoví, keď teplota klesne
Časová ochrana štartu	40 s ± 5 s	Výstup sa automaticky vypne po 45 sekundách, ak sa motor nenaštartuje, ikona „READY“ svieti červeno	Môžete znova spustiť podľa krokov
Ochrana pri nízkom vstupnom napätí	13,5 V ± 0,5 V	Ak napätie v štartovacom porte klesne pod 13,0 V, výstup sa vypne, „READY“ svieti na červeno a pípne	Nabite štartér
Ochrana proti skratu	Áno	Ikona „READY“ bliká červeno a zeleno, výstup je neaktívny	Pripojte svorky správne – červený kábel na kladný pól, čierny na záporný pól batérie auta

8. ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Nič sa nedeje po stlačení tlačidla napájania	Napätie v zariadení je veľmi nízke – spustí sa ochrana proti nízkemu napätiu	Pripojte nabíjačku a zariadenie dobi
Na obrazovke sa zobrazuje „H8“	Aktivovaná ochrana proti vysokej teplote – zariadenie nefunguje	Automatické obnovenie po poklese teploty
Na obrazovke sa zobrazuje „H0“	Aktivovaná ochrana proti nízkej teplote – zariadenie nefunguje	Automatické obnovenie po zvýšení teploty

UPOZORNENIA

- Štartovací kábel musí byť najskôr pripojený k štartéru a až potom k autobatérii, aby sa predišlo nesprávnej detekcii.
- Nestartujte auto opakovane vo vysokej frekvencii.
- Štartovací kábel sa nesmie zahrievať ani používať v blízkosti ohňa.
- Štartovací kábel nesmie prísť do kontaktu s vodou, nesmie byť rozoberaný ani upravovaný bez povolenia.
- Kábel pripojte správne podľa návodu na použitie.

6. Ak nie je motor pripojený k batérii, kábel nepodporuje ochranu proti prepólovaniu. Ak ste kábel odpojili, nepripájajte ho naspäť v opačnom smere.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY (FAQ)

Otázka: Ako vypnúť zariadenie?

Odpoveď: Zariadenie je vybavené inteligentným detekčným systémom a automaticky sa vypne do 30 sekúnd, ak nie je zaťažené alebo je úplne nabité.

Otázka: Aká je životnosť štartéra?

Odpoveď: 1000 cyklov. (Zariadenie je možné používať aj po 1000 cykloch, no kapacita bude cca 80 %.)

Otázka: Ako dlho si štartér udrží nabitie?

Odpoveď: Vzhľadom na vysokú aktivitu batérie a jej vnútornú samospotrebu musí byť zariadenie nabité aspoň raz za tri mesiace.

TOXICKÉ A ŠKODLIVÉ LÁTKY

Zloženie a množstvo toxických a škodlivých látok v štartéri

Pb Hg Cd Cr (VI) PBB PBDE DBP BBP DEHP DIBP

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Poznámka: Všetky homogénne materiály v tomto výrobku obsahujú látky nepresahujúce povolený limit podľa normy 2011/65/EU (RoHS) s dodatkom (EÚ)2015/863.

9. ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNENIE!

Opravy a údržbu smie vykonávať iba kvalifikovaný personál. V prípade potreby odporúčame obrátiť sa na centrálny servis STALCO.

⚠ POZOR!

Na zachovanie životnosti zariadenia, aj pri nečinnosti, ho nabíjajte každé 3 mesiace.

10. SKLADOVANIE A PREPRAVA

Skladovanie:

Skladujte na čistom a suchom mieste, mimo dosahu horľavých látok. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Odporúča sa uchovávať zariadenie v pôvodnom obale.

Preprava:

- Počas prepravy zabezpečte zariadenie proti mechanickému poškodeniu a nárazom.
- Nepoužívajte upínacie zariadenia pri nakladaní a vykladaní.

11. ZÁRUKA

Na produkty sa vzťahuje záruka podľa platných právnych predpisov (na základe dokladu o kúpe – pokladničný doklad, faktúra, dodací list).

Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené bežným opotrebovaním, preťažením, nesprávnym použitím alebo skladovaním.

V prípade reklamácie je potrebné zaslať kompletne zariadenie predajcovi alebo do záručného servisu STALCO.

Podrobné podmienky záruky sú uvedené v záručnom liste, ktorý je súčasťou balenia.

12. RECYKLÁCIA

Tento produkt **nesmie byť likvidovaný spolu s komunálnym odpadom.**

Použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie obsahujú **nebezpečné látky**, ktoré môžu pri preniknutí do životného prostredia (do pôdy, vzduchu alebo vody) ohroziť zdravie ľudí a živočíchov.

- Recyklujte suroviny namiesto ich vyhadzovania.
- Použité zariadenia a batérie obsahujú **hodnotné recyklovateľné materiály**, ktoré musia byť odovzdané na opätovné využitie.
- Použité zariadenia je potrebné odovzdať do špecializovaných zberných miest.
Pre viac informácií o recyklácii kontaktujte miestne úrady alebo predajcu.

13. PREHLÁSENIE O ZHODE

Prehlásenie o zhode je k dispozícii u výrobcu.